

FAGOR

Componentes de Automoción

Fagor Ederlan, S. Coop.



ALBARAN DE SALIDA / DELIVERY NOTE

Nº albarán : 80664390
Del. Note Nb: 2000
Fecha Exp : 05.05.2026
Del. Date :
Fecha rec:
Rec date :

Destino / To

Cliente :
Customer: Magna PT S.p.A.

Dirección :
Def.address: Via dei Ciclamini, 4

Modugno Bari 70026
Italia

Planta :
Center :

Puerta de descarga:
Unloading point :

Puesto de consumo :
Point of consumption : 14249

Proveedor / Supplier

Código :
Code : 91000014

Dirección :
Address : Polígono Kataide

Población :
City : Mondragon 20500

País :
Country : España

Transportista/Carrier Transport number:402267

Razón social :
Short name : LKW WALTER Internationale
Matrícula :
Plate Nb : NLA859
Remolque :
Remoc.plate : PZ4N101

Unidad transporte:
Del Unit. : Transp. ind.p. carr.

Referencia / Reference	Denominación / Description	Cantidad / Quantity		Unidad / Unit	Embalaje / Package	Bultos / Box	Etiqueta / Label	Cant/Bul / Qty/box	Nº. Pedido / Order Nb.	Rec. / Doc.	Observaciones / Comments
		Enviada / Delivered	Recibida / Received								
M0143311	GM-2510310463	100		PZA	TBA-501494	004	28039087/28039774	25	550004700501		
					TBA-501711	024					
KUEHNE+NAGEL S.r.l. Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA) 08 MAG 2023 "Ricevuto con riserva di verifica su qualità e quantità"											
Peso neto total : Total net weight:		801,300		Peso bruto total : Total brut weight :		1.171,700		Nº total de palets o contenedores: Total Nb.of palets or containers:		004	

Observaciones:
Comments :

El responsable de la entrega del residuo de envase o envase usado, para su correcta gestión ambiental, será el poseedor final.

Responsability for the correct environmental management of packaging residue or used packaging material falls with the final recipient.

Proveedor / Supplier	Conforme / Assigned Recepcion / Receiver	Almacen / Warehouse	Transportista / Carrier
ROMAN MARICORENA Fagor Ederlan Koop. E.			

☐ A RELLENAR POR RECEPCION
TO FILL BY THE RECEIVER

Project number (SMS) / Номер проекта / Projekto numeris

TRANSPORTATION
ORGANIZED BY

Girteka KLP 0493071

1 Sender / Отправитель / Siuntėjas

Fagor Ederlan Koop.E.
Torrebaso Pasaigakua, 7
20540 - ESKORATZA (Gipuzkoa)
NIF: E5F401115THE INTERNATIONAL CARRIAGE OF GOODS BY ROAD
(CMR) / МЕЖДУНАРОДНАЯ ТОВАРНО - ТРАНСПОРТНАЯ
НАКЛАДНАЯ / TARPTAUTINIS KROVINIŲ
TRANSPORTAVIMO VĄŽTARAŠTIS

CMR

This carriage is subject to
withstanding any clause to the
contract, to the Convention on
the Contract for the International
Carriage of goods by road (CMR)Данная перевозка, несмотря на какие
прочие договоры, осуществляется в
соответствии с условиями Конвенции о
договоре Международной дорожной
перевозки грузов (КДПГ)Šis pervežimas vykdomas,
neatsižvelgiant į kitus
susitarimus, pagal Tarptautinių
krovininių pervežimo sutarčių
konvenciją (CMR)

2 Consignee / Получатель / Gavėjas

Magna PT S.p.A.
Via dei Cidarmini, 4

16 Carrier / Перевозчик / Vežėjas

UAB "KLP transport" | Part of Girteka
Ph. +370 41 540366, fax +370 41 540314
Company code 302684379, VAT LT10000648910
Address: Pročiūnų St. 16, LT-77103, Šiauliai, Lithuania
www.girteka.eu

3 Place of delivery of the goods / Место разгрузки груза / Krovinio iškrovimo vieta

Modugno Bari 70026
Italia

17 Following carrier / Последующий перевозчик / Sekantis vežėjas

4 Loading place and date / Место и дата погрузки груза / Krovinio pakrovimo vieta

ARRASATECE) 2026-05-05

18 Carrier's reservations and remarks / Транспортные условия / Vežėjo sąlygos ir pastabos

5 Documents attached / Прилагаемые документы / Priedami dokumentai

REF: 80664254+80664255
+806642566 Marks and numbers /
Знаки и номера /
Ženkliai ir numeriai7 Number of packages /
Количество мест /
Vietų skaičius8 Method of packing /
Род упаковки /
Įpakavimo būdas9 Nature of the goods* /
Наименование груза /
Krovinio pavadinimas10 Statistical number /
Статист. № /
Statistinis Nr.11 Gross weight in kg /
Вес брутто кг /
Svoris bruto, kg12 Volume in m³ /
Объем м³ /
Tūris, m³

37. CONT - 2 AS (0.000) 11243

Class*
Класс
KlasėNumber*
Цифра
SkaičiusLetter*
Буква
RaidėADR*
ДОПОЛ
Sutartis

13 Sender's instructions / Указания отправителя / Siuntėjo nurodymai

19 To be paid by /
Подлежит оплате /
ApmokėjimuiSender /
Отправитель /
SiuntėjasCurrency /
Валюта /
ValiutaConsignee /
Получатель /
GavėjasCarriage charges / Ставка /
Pervežimo kaina

Discount / Скидка / Nuolaida

Difference / Разность / Skirtumas

Addition / Надбавки / Priedas

Supplem. Charges / Дополнительные
сборы / Papildoma įmoka

Miscellaneous / Прочие / Kiti

Total to be paid / Итого к оплате /
Viso apmokėjimuiKUEHNE+NAGEL s.r.l.
Via dei Cidarmini, snc - 70026 Modugno (BA)

08 MAG 2026

Ricevuto con riserva di
"riserva su qualità e quantità"20 Special agreement / Особые согласованные условия /
Ypatingos suderintos sąlygos

14 Cash on delivery / Возврат / Gražinimas

15 Terms of delivery / Условия оплаты / Apmokėjimo sąlygos

21 Place of issue
Подготовленный
SurašytaOn:
Дата:
Data:

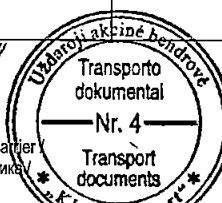
ARRASATE

2026-05-05

22 SIGNED BY ROMAN AURENA

Signature and stamp of the sender /
Подпись и штамп отправителя /
Siuntėjo parašas ir spaudas

23

Signature and stamp of the carrier /
Подпись и штамп перевозчика /
Vežėjo parašas ir spaudas24 Goods received
Груз получен
Krovinys gautasData:
Дата:
Data:Signature and stamp of the consignee /
Подпись и штамп получателя /
Gavėjo parašas ir spaudas25 Registration No. / Регистрац. номер / Registracijos Nr.
Truck / Тягач / Vilkikas Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė

MLA 859

PZ 4N101

26 Type / Марка / Markė
Truck / Тягач / Vilkikas Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė

Trailer / Полуприцеп / Puspriekabė

Pavežinti vežėjai ir kroviniai, ar patį išimtinai patvirtinti revizijos krovinio klasę, sąlygų, esant būtinumui - raidė.
*In case of dangerous goods mention, besides the possible specification, on the last line of column, the particulars of class, the number of the letter, if any.
*При перевозке опасных грузов помимо возможного расписания укажите класс груза, количество и, при необходимости - букву.To be completed in the carrier responsibility
Pildyti ir atsakoti vežėjas
Заполнить и отвечать перевозчик

16-19; 23; 25; 26

To be completed in the sender's responsibility
Pildyti ir atsakoti siuntėjas
Заполнить и отвечает отправитель

1-15; 21; 22